

Germany-Bamberg: Building-cleaning services

OJ S 218/2018 13/11/2018

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Freistaat Bayern, vertreten durch den Präsidenten des Oberlandesgerichts Bamberg

Postal address: Wilhelmsplatz 1

Town: Bamberg

NUTS code: DE241 Bamberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 96047

Country: Germany

Contact person: Oberlandesgericht Bamberg

E-mail: vergabestelle@olg-ba.bayern.de

Telephone: +49 9518331181

Fax: +49 9518331230

Internet address(es):

Main address: <https://www.justiz.bayern.de/gerichte-und-behoerden/oberlandesgerichte/bamberg/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.eprocurement.bayern.de/evergabe.bieter//DownloadTenderFiles.ashx?subProjectId=6Dz0NGV8E6c%3d>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.auftraege.bayern.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Justiz

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Gebäudereinigung für die Bayerische Justizakademie in Pegnitz

Reference number: 2018USC000005

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand der Ausschreibung ist die Ausführung der Gebäudereinigung für folgende Objekte:

a) Bayerische Justizakademie in Pegnitz (Hauptgebäude und Gästehaus), Dr.-Heinrich-Dittrich-Allee 24, 91257 Pegnitz;

b) IT-Test- und Konferenzzentrum, Bahnhofsteig 5, 91257 Pegnitz.

Der Auftragnehmer übernimmt hinsichtlich Objekt a):

- die laufende Reinigung (Unterhaltsreinigung),
- den Wechsel der Bettwäsche, der Hand- und Duschtücher, der Duschmatten, der Zahnputzbecher sowie der Kosmetikartikel, die Verwaltung des Wäschebestandes,
- die Reinigung der Computer-Hardware in den Unterrichtsräumen, in der Bibliothek, in den Besprechungsräumen sowie in der Magistrale (Besucher-Internet-PCs),
- die Reinigung der TV-Geräte samt Zubehör in den Unterkünften/Aufenthaltsräumen und hinsichtlich Objekt b),
- die laufende Reinigung (Unterhaltsreinigung),
- die Reinigung der Computer-Hardware,
- die Reinigung der TV-Geräte samt Zubehör.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE246 Bayreuth, Landkreis

Main site or place of performance: Pegnitz

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Ausschreibung ist die Ausführung der Gebäudereinigung für folgende Objekte:

a) Bayerische Justizakademie in Pegnitz (Hauptgebäude und Gästehaus),

Dr.-Heinrich-Dittrich-Allee 24, 91257 Pegnitz;

b) IT-Test- und Konferenzzentrum, Bahnhofsteig 5, 91257 Pegnitz.

Der Auftragnehmer übernimmt hinsichtlich Objekt a):

- die laufende Reinigung (Unterhaltsreinigung),
- den Wechsel der Bettwäsche, der Hand- und Duschtücher, der Duschmatten, der Zahnputzbecher sowie der Kosmetikartikel, die Verwaltung des Wäschebestandes,
- die Reinigung der Computer-Hardware in den Unterrichtsräumen, in der Bibliothek, in den Besprechungsräumen sowie in der Magistrale (Besucher-Internet-PCs),
- die Reinigung der TV-Geräte samt Zubehör in den Unterkünften/Aufenthaltsräumen und hinsichtlich Objekt b),
- die laufende Reinigung (Unterhaltsreinigung),
- die Reinigung der Computer-Hardware,
- die Reinigung der TV-Geräte samt Zubehör.

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 150 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2019 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich jeweils um ein Jahr, längstens bis zum 31.3.2024, wenn keine Kündigung erfolgt.

Der Vertrag kann von beiden Vertragsparteien mit einer Frist von sechs Monaten zum 31. März gekündigt werden (ordentliche Kündigung). Die Kündigung kann frühestens zum 31.3.2021 erfolgen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1) Erklärung über Ausschlussgründe;
- 2) Nachweis über den Eintrag ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes, in dem der Bieter ansässig ist. Falls die Firma nicht im Handelsregister eingetragen ist, ist ein Nachweis der Gewerbeanmeldung vorzulegen;
- 3) Erklärung zur Auskunft aus dem Gewerbezentralregister gemäß § 150a Abs. 1 Nr. 4 GewO.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 1) Erklärung zum Umsatz, bezogen auf den Gesamtumsatz und auf die Leistungsart, die Gegenstand der Ausschreibung ist, für die letzten drei Geschäftsjahre;
- 2) Erklärung über den Bestand einer Haftpflichtversicherung bzw. der Bereitschaft zum Abschluss einer solchen Versicherung (Höhe der Deckung siehe Ziff. 14 der Vertragsbedingungen unter Haftung/Haftpflichtversicherung).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 1) Erklärung, dass an der Objektbesichtigung am 29.11.2018 oder am 3.12.2018, jeweils um 10.00 Uhr, teilgenommen worden ist;
- 2) Die technische und berufliche Leistungsfähigkeit für den Auftrag ist darzustellen. Die Darstellung soll insbesondere Angaben zu folgenden auftragsrelevanten Daten enthalten:
 - wie viele Reinigungskräfte (Kopfzahl) beschäftigen Sie?
 - wie werden diese geschult/eingewiesen?
 - Beschäftigen Sie mindestens einen Gebäudereinigungsmeister?
 - wie stellen Sie bei Personalausfall (Krankheit, Urlaub, sonstige Freistellungen) Sicher, den Auftrag ordnungsgemäß durchzuführen?
 - welche elektrischen Geräte wollen Sie im Objekt einsetzen?
 - Zusicherung, dass der Mindestlohn gezahlt wird, sowie Angaben, falls Preise die Mindestlöhne nicht abdecken oder Arbeitnehmer Arbeitsmittel stellen.
- 3) Vorlage der befüllten Referenzliste mit drei Auftraggebern, für die in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Gebäudereinigungsarbeiten durchgeführt worden sind. Bei Bietergemeinschaften genügt der Referenznachweis für die jeweils in der Vergangenheit erbrachte Teilleistung des hierfür verantwortlichen Mitglieds der Bietergemeinschaft.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2014/S 041-068687](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/01/2019 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/02/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/01/2019 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 GWB (Einleitung und Antrag) lautet:

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein;
- (2) 1 Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. 2 Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht;
- (3) 1 Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 - 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt;
 - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
 - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

2 Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3 § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

§ 161 (Form, Inhalt) lautet:

- (1) 1 Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2 Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3 Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangs bevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen,
- (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg.mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/11/2018